

musica **RIVA** festival

INCONTRO INTERNAZIONALE DI GIOVANI MUSICISTI
INTERNATIONAL MEETING OF YOUNG MUSICIANS

XXXV ed. - 2018

Corsi di perfezionamento **MASTERCLASSES**

22 luglio **4** agosto
july august

Riva del Garda - Trento - IT

Corsi di perfezionamento

CANTO SINGING

mietta **SIGHELE**

FLAUTO FLUTE

paolo **TABALLIONE**

RESIDENT ORCHESTRA
DC Youth Orchestra
Program

UNITED STATES OF AMERICA

CLARINETTO CLARINET

calogero **PALERMO**

DIREZIONE D'ORCHESTRA
ORCHESTRAL CONDUCTING

isaac **KARABTCHEVSKY**

MASTERCLASSES



mietta **Sighele**

TEMA DEL CORSO: repertorio a libera scelta

DURATA DEL CORSO: 26.07 - 02.08.2018

AUDIZIONE: 26.07.2018 ore 10.00

Nata a Rovereto (TN), ha studiato a Trento e alla scuola del Teatro dell'Opera di Roma, vincendo nel 1959 il Concorso "Voci Nuove" dello Sperimentale di Spoleto. Ha debuttato al Festival dei Due Mondi in La Bohème, sotto la direzione di Thomas Schippers, regia di Giancarlo Menotti. Oltre al repertorio pucciniano, ha eseguito anche quello francese, slavo e russo (Bizet, Charpentier, Massenet, Tchaikovsky, Janáček, Musorgskij) ed è stata fine interprete del Settecento italiano, da Traetta a Paisiello, oltre che del Novecento, in opere di Barber, Pizzetti, Poulenc e Rota. Ha curato la musica da concerto antica e moderna e l'oratorio. Nel corso dell'anno perosiano, ha inaugurato la Sala Nervi in Vaticano con il "Natale del Redentore" alla presenza di Papa Paolo VI. È stata invitata nei più importanti teatri del mondo: Scala di Milano, Arena di Verona, Teatro Comunale di Firenze, Teatro dell'Opera di Roma, San Carlo di Napoli, Teatro La Fenice di Venezia, Staatsoper Amburgo, Staatsoper Vienna, Staatsoper Monaco di Baviera, Operà di Parigi, Chicago Lyrics Center Opera, Festival Musicale Primavera di Praga, Covent Garden di Londra, Metropolitan di New York, Concert Gebouw di Amsterdam, Teatro Colon di Buenos Aires, Opera House di Sidney, Bunka Kaikan di Tokyo, etc. Ha cantato con Riccardo Muti, Zubin Metha, Efrem Kurtz, Giannandrea Gavazzeni, Yuri Ahronovitch, Tullio Serafin, Thomas Schippers, Herbert Von Karajan e George Prêtre, mentre tra i partners più celebri si ricordano Giuseppe Di Stefano, Mario Del Monaco, Richard Tucker, Gianni Raimondi, Luciano Pavarotti, Alfredo Krauss, Veriano Luchetti e José Carreras. Per 5 anni ha insegnato allo Sperimentale di Spoleto ed è presente nelle giurie di vari concorsi sia nazionali che internazionali. Premio Puccini 1999. Membro dell'Accademia degli Agiati, è anche direttore artistico del Concorso Internazionale per Giovani Cantanti Lirici "Riccardo Zandonai". Nel 2010 è stata invitata dal Prof. Beniamino Quintieri, Commissario Generale del Governo per l'esposizione Universale di Shanghai 2010 "Better City, Better Life" a realizzare un'edizione straordinaria del Concorso "Riccardo Zandonai" nel Padiglione Italia.

canto **Singing**

PIANISTI ACCOMPAGNATORI

PIANO ACCOMPANISTS

RAFFAELE CENTURIONI

STELLA SON

SUBJECT OF THE COURSE: free choice repertoire

COURSE DURATION: 26.07 - 02.08.2018

AUDITION: 26.07.2018 at 10.00 a.m

Born in Rovereto (Province of Trento), she studied in the city of Trento and in Rome at the local Opera School and in 1959 she won the Spoleto "Voci Nuove" Competition. Her debut was in La Bohème at the "Festival dei Due Mondi" conducted by Thomas Schippers and directed by Giancarlo Menotti. As well as Puccini, her repertoire includes, French, Slavonic and Russian composers such as Bizet, Massenet, Charpentier, Tchaikovsky, Musorgskij, Janáček. She has also been a virtuoso interpreter of Italian 18th century music, from Traetta to Paisiello, as well as 20th century works, by Rota, Pizzetti, Poulenc and Barber. She has also performed ancient and modern concert pieces as well as oratorios. In "Perosiano Year" she took part in the inauguration of the Sala Nervi in the Vatican with "Il Natale del Redentore" in the presence of the Pope Paolo VI. She has been invited to perform in the most important theatres world wide: Scala Milano, Arena Verona, Teatro Comunale Firenze, Teatro dell'Opera Roma, San Carlo Napoli, Teatro La Fenice Venezia, Staatsoper Hamburg, Staatsoper Wien, Bayerische Staatsoper Munich, Operà Paris, Opera Lyrics Center Chicago, Prague Spring International Music Festival, Covent Garden London, Metropolitan New York, Concert Gebouw Amsterdam, Colòn Theater Buenos Aires, Sidney Opera House, Tokyo Bunka Kaikan, etc. Among the most important conductors she has worked with: Riccardo Muti, Zubin Metha, Efrem Kurtz, Giannandrea Gavazzeni, Yuri Ahronovitch, Tullio Serafin, Thomas Schippers, Herbert Von Karajan and George Prêtre. Among the most important partners: Giuseppe Di Stefano, Mario Del Monaco, Richard Tucker, Gianni Raimondi, Luciano Pavarotti, Alfredo Krauss, Veriano Luchetti and José Carreras. She thought at the Spoleto Sperimentale for 5 years and is regularly invited as a juror to many national and international competitions. Puccini prize in 1999. She is a member of the "Accademia degli Agiati" and is artistic director of the "Riccardo Zandonai" International Competition for young opera singers. In 2010 she was invited by Prof. Beniamino Quintieri, Commissioner General of Italy for Shanghai World Expo 2010 "Better City, Better Life" to realize a special edition of the "Riccardo Zandonai" competition in the Italian Pavillion.



paolo Taballione

flauto Flute

PIANISTA ACCOMPAGNATORE
PIANO ACCOMPANIST
LEONARDO BARTELLONI

TEMA DEL CORSO: repertorio a libera scelta

DURATA DEL CORSO: 26.07 – 02.08.2018

AUDIZIONE: 26.07.2018 ore 10.00

Paolo Taballione nasce a Roma nel 1981. Dopo essersi diplomato al Conservatorio “S. Cecilia” in Roma col massimo dei voti e la lode nel 2001, si perfeziona in Svizzera al “Conservatoire Supérieur de Musique de Genève” nella classe del M° J. Zoon, dove ottiene il “Diplôme de Soliste avec Distinction” all’unanimità nel 2007. All’ intensa attività flautistica, affianca dal 1998 lo studio del pianoforte, dell’ armonia e della Composizione, disciplina in cui si diploma con il massimo dei voti al Conservatorio “S. Cecilia” in Roma nel 2008. Il suo vasto repertorio che spazia dalla musica barocca a quella contemporanea, lo porta ad essere vincitore sin da giovanissimo di numerosi concorsi solistici nazionali ed internazionali, tra cui il Primo Premio al prestigioso Concorso Internazionale per la Musica del XX e XXI secolo per Flauto ed Ottavino “V.Bucchi” nel 2004 ed il Primo Premio all’ Unanimità al Concorso Solistico Internazionale “D. Cimarosa” con M. Larrieu presidente di giuria, nel 2005. Nel 2004 viene scelto dal M° R. Muti come Primo Flauto della nuova Orchestra Sinfonica Giovanile “L.Cherubini” formata dai migliori giovani talenti italiani e nel 2005, sempre sotto la direzione del M° R. Muti, inizia la sua carriera in veste di Solista nella Cattedrale di Trani in un concerto in onore della FAO, riscuotendo un grande successo di critica: “Paolo Taballione, mirabile flautista!” (Il giornale). Da lì in poi la sua intensa attività Solistica, Cameristica e Orchestrale lo porterà ad esibirsi con successo nelle più importanti sale europee come il Musikverein di Vienna, Gasteig di Monaco di Baviera, Festspielhaus di Salisburgo, Philharmonie di Berlino, Concertgebouw di Amsterdam, Parco della musica di Roma, Beethovensaal di Stoccarda, Konzertsaal del Kkl di Lucerna, Teatro San Carlo di Napoli, suonando in veste di solista con orchestre come la Bayerisches Staatsorchester, Bach Collegium München, Orchestra Reino de Aragón, Georgian Sinfonietta ed altre, ed a registrare in veste di solista per le più importanti emittenti radio di Germania e Italia, come la Bayerischer Rundfunk e la Filodiffusione di Radio Rai. Dal 2006 al 2008 ricopre il ruolo di primo flauto nell’ Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino sotto la direzione di Z. Mehta e nel 2008 diventa il Flauto Solista della “Bayerische Staatsoper” di Monaco di Baviera. Invitato come Primo Flauto da alcune delle più importanti orchestre europee come l’ Orchestra Filarmonica della Scala di Milano, Orchestra dell’ Accademia Nazionale di Santa Cecilia, Münchner Philharmoniker, Mahler Chamber Orchestra, NDR Sinfonieorchester Hamburg, Zürich Opernhaus Orchester, Dresden Philharmonie, si esibisce sotto la direzione di prestigiose bacchette come L. Maazel, Z. Mehta, R. Muti, K. Nagano, S. Ozawa, Y. Temirkanov, D. Harding, K. Petrenko e collabora con i solisti più importanti del panorama internazionale. Oltre ad essere regolarmente invitato a tenere Recitals, Concerti e Masterclasses presso molteplici istituzioni musicali internazionali come Musicarivafestival, Flautissimo Flute Festival, Oleg Kagan Musikfest, Ravenna Festival, Dubrovnik Festival, Falaut Campus, Senzoku Gakuen University of Tokio, Universidade de Aveiro, Università Internazionale dell’ Andalusia, dal 2017 è professore di Flauto del Mozarteum, la prestigiosa università di Salisburgo.

SUBJECT OF THE COURSE: free choice repertoire

COURSE DURATION: 26.07 – 02.08.2018

AUDITION: 26.07.2018 at 10.00 a.m.

Paolo Taballione was born in Rome in 1981. After graduating from the Santa Cecilia Conservatory in Rome with the highest honours in 2001, he studied in Switzerland at the Conservatoire Supérieur de Musique de Genève in the class of J. Zoon, where he obtained the “Diplôme de Solist” with unanimous approval in 2007. In addition to his flute, he began studying piano and composition in 1998, a discipline in which he graduated with honours at the Santa Cecilia Conservatory in 2008. His repertoire, ranging from Baroque to Contemporary music, led him to be a very young winner of numerous national and international solo competitions, including First Prize at the “V.Bucchi” International Competition for Music of the XX and XXI century for flute and piccolo in 2004 and First Prize by unanimous vote at the “D. Cimarosa” International Solo Competition with jury president M. Larrieu, in 2005. In 2004 he was chosen by M° Riccardo Muti as Principal Flute of the “L. Cherubini” Youth Symphony Orchestra made up of the best young talent in Italy and in 2005, under the direction of R. Muti, he began his career as soloist in the Cathedral of Trani in a concert in honour of the FAO, which met with great critical acclaim: “Paolo Taballione, admirable flutist!” (Il Giornale). From there onwards his intense activity as a soloist, chamber and orchestral musician led him to perform successfully in the most important concert hall in Europe, including the Musikverein in Vienna, Gasteig in Munich, the Festspielhaus in Salzburg, the Berlin Philharmonie, the Concertgebouw in Amsterdam, Auditorium Parco della musica in Rome, Beethovensaal Stuttgart, Konzertsaal del KKL in Lucerne, Teatro San Carlo in Naples, playing as a soloist with orchestras such as the Bavarian State Orchestra, Bach Collegium München, Orchestra Reino de Aragón, Georgian Sinfonietta and others. He has also recorded as a soloist for the most important Radio in Germany and Italy, including the Bayerischer Rundfunk and the Radio Rai Filodiffusione. From 2006 to 2008 he served as principal flute in the Maggio Musicale Fiorentino Orchestra conducted by Z. Mehta and in 2008 he became the Principal flute of the “Bayerische Staatsoper” in Munich. Invited as Principal Flute by some of the most important European orchestras such as the Philharmonic Orchestra of La Scala in Milan, Orchestra of the National Academy of Santa Cecilia, Munich Philharmonic Orchestra, Mahler Chamber Orchestra, NDR Sinfonieorchester Hamburg, Zurich Opera House Orchestra, Dresden Philharmonic, he performs under the direction of conductors such as L. Maazel, Z. Mehta, R. Muti, K. Nagano, S. Ozawa, Y. Temirkanov, D. Harding, K. Petrenko and the most important soloists on the international scene. In addition to being invited to hold recitals, concerts, and master classes at many international music institutions such as Musicarivafestival, Flautissimo Flute Festival, Oleg Kagan Musikfest, Ravenna Festival, Dubrovnik Festival, Falaut Campus, Senzoku Gakuen University of Tokyo, Universidade de Aveiro, International University of Andalusia, since 2017 he has been Flute Professor at the Mozarteum University Salzburg.



calogero Palermo

TEMA DEL CORSO: repertorio a libera scelta

DURATA DEL CORSO: 28.07 – 04.08.2018

AUDIZIONE: 28.07.2018 ore 17.00

Calogero Palermo è primo clarinetto presso la prestigiosa Royal Concertgebouw Orchestra di Amsterdam. Giovanissimo ricopriva già tale ruolo nell'Orchestra del Teatro V. Bellini di Catania (1993-1996), successivamente nell'Orchestra del Teatro dell'Opera di Roma (1997-2008, 2012-2015) e nell'Orchestre National de France (2008-2011). Vincitore del Concorso Internazionale Jeunesses Musicales di Bucarest e di numerosi altri riconoscimenti avuti nei più importanti concorsi clarinettistici italiani, svolge un'intensa attività concertistica che lo ha portato ad esibirsi in vari paesi dell'Europa, Asia, Africa e America, collaborando con prestigiosi direttori come: Kurt Masur, Mariss Jansons, Valery Gergiev, Sir Colin Davis, Yuri Temirkanov, Daniele Gatti, Herbert Blomstedt, John Eliot Gardiner, Daniel Harding, Andris Nelsons, Iván Fischer, Neemi Järvi, Charles Dutoit e Riccardo Muti. Ha inciso per la B.M.G. Ricordi, Riverberi Sonori, Fonè, Accord for music-Roma, Trio Zecchini, Wicky Edition, Cristal Records, Gutman Records, Brilliant Classics, BIS Record e A.I.C. Numerose sue esecuzioni sono state trasmesse da varie emittenti radiofoniche e televisive: RAI, Radio Vaticana, Televisione Nazionale Rumena, Radio Clásica RNE, Radio France, RadioTre, France Musique, RaiTrade e NPO Radio 4. Tra gli autori che hanno creato musiche a lui dedicate, Luis Bacalov, Renato Chiesa, Claudio Cimpanelli, Antonio Fraioli e Nunzio Ortolano. Affianca all'attività concertistica quella didattica che lo vede impegnato in numerosi Corsi di Alto Perfezionamento e Master Classes sia in Italia che all'estero: Mozarteum Salzburg, CRR de Paris, University of Gothenburg, Conservatoire de Lyon, Tokyo University of the Arts, Malmö Academy of Music, Conservatori Liceu de Barcellona, IMEP Institut Supérieur de Musique et de Pédagogie de Namur. È autore del testo didattico Soli d'orchestra per clarinetto con accompagnamento pianistico. Viene regolarmente invitato nelle giurie dei più importanti concorsi internazionali per clarinetto. Calogero Palermo suona con clarinetto Buffet Crampon modello RC Prestige.

clarinetto Clarinet

PIANISTA ACCOMPAGNATORE

PIANO ACCOMPANIST

LEONARDO BARTELLONI

SUBJECT OF THE COURSE: free choice repertoire

COURSE DURATION: 28.07 – 04.08.2018

AUDITION: 28.07.2018 at 5.00 p.m.

Calogero Palermo, Principal Clarinet of the prestigious Royal Concertgebouw Orchestra in Amsterdam, he is considered to be one of the most important international clarinetists. He started his career at an early age as Principal Clarinet in the Orchestra del Teatro V. Bellini in Catania (1993-1996), and then played in the Orchestra del Teatro dell'Opera in Rome (1997-2008, 2012-2015) and the Orchestre National de France in Paris (2008-2011). Winner of the international prize Jeunesses Musicales in Bucharest and many other prizes in the major competitions in Italy, he has had a brilliant career playing throughout Europe, Asia, Africa and America. He has collaborated with prestigious conductors such as Kurt Masur, Mariss Jansons, Valery Gergiev, Sir Colin Davis, Yuri Temirkanov, Daniele Gatti, Herbert Blomstedt, John Eliot Gardiner, Daniel Harding, Andris Nelsons, Iván Fischer, Neemi Järvi, Charles Dutoit and Riccardo Muti. He has recorded for B.M.G. Ricordi, Riverberi Sonori, Fonè, Accord for Music Roma, Trio Zecchini, Wicky Edition, Cristal Records, Gutman Records, Brilliant Classics, BIS Record and A.I.C. Several of his performances have been broadcasted on radio and television by: RAI, Radio Vaticana, the Romanian National Television, Radio Clásica RNE, Radio France, Radio Tre, France Musique, RaiTrade and NPO Radio 4. Composers who have written and dedicated work for him include: Luis Bacalov, Renato Chiesa, Claudio Cimpanelli, Antonio Fraioli and Nunzio Ortolano. His career as concert player is one with his didactic work, giving specialized courses and masterclasses in Italy and abroad: Mozarteum Salzburg, CRR de Parigi, University of Gothenburg, Conservatoire de Lyon, Tokyo University of the Arts, Malmö Academy of Music, Conservatori Liceu de Barcellona and IMEP Institut Supérieur de Musique et de Pédagogie de Namur. He is the author of the series Soli d'Orchestra for clarinet with piano accompaniment, the first volume of which has been published. He is regularly invited to take part in the juries of the most important national and international competitions for clarinet. Calogero Palermo plays Buffet Crampon RC Prestige Clarinet.



isaac
Karabtchevsky

direzione d'Orchestra

TEMA DEL CORSO:

L.van Beethoven, concerto per pianoforte e orchestra nr. 3

L.van Beethoven, sinfonia nr. 7

DURATA DEL CORSO: 22.07 – 29.07.2018

AUDIZIONE: 22.07.2018 ore 10.00

BRANO D'OBBLIGO:

L.van Beethoven, Introduzione della sinfonia nr. 7

PIANISTA SOLISTA **SINZIANA MIRCEA**

Brasiliano di genitori russi, Isaac Karabtchevsky ha compiuto gli studi di direzione d'orchestra e composizione in Germania perfezionandosi con Wolfgang Fortner, Pierre Boulez e Karl Ueter. Ha saputo riaccendere la scena musicale brasiliana per molti anni, come direttore dell'Orchestra Sinfonica del Brasile, a Rio de Janeiro. Con questa orchestra ha registrato su CD la versione completa delle Bachianas Brasileiras di Villa Lobos, pietra miliare fino ai giorni nostri. Dal 1991 al 2000 è stato Direttore Artistico del Teatro Municipal di San Paolo, ove ha diretto produzioni quali L'olandese volante e Wozzeck. Oltre alla registrazione di CD, di programmi radio e televisivi, Karabtchevsky ha ideato e diretto, fin dal 1980, l' Aquarius Project, un enorme progetto che prevede concerti all'aperto, considerato il più grande movimento di musica classica dai tempi di Villa-Lobos, attraendo milioni di persone. Dal 1988 al 1994 è stato Direttore Artistico della Tonkünstler Orchestra a Vienna, una delle orchestre più importanti dello scenario musicale austriaco, con la quale si è esibito regolarmente al Musikverein e ha effettuato tournèe in Europa e in Asia, ottenendo l'Austrian Cultural Merit Award. Dal 1995 al 2001, Karabtchevsky è stato Direttore Artistico del Teatro La Fenice, a Venezia, ove ha diretto produzioni quali Erwartung, Bluebeard's Castle, L'olandese volante, Don Giovanni, Falstaff, Carmen, Fidelio, Billy Budd, Sadko, Love of Three Oranges, Capriccio, Tristan and Isolde, Simon Boccanegra e innumerevoli concerti sinfonici. Numerose registrazioni testimoniano la grande qualità del periodo veneziano. Dal 2004 al 2009 è stato Direttore Artistico di una delle orchestre nazionali francesi: l' Orchestre National des Pays de la Loire (ONPL), di base in Angers e Nantes, ove è stato insignito dal Ministro della Cultura francese del titolo di Chevalier des Arts et des Lettres, per "il suo contributo significativo all'arricchimento della

tradizione culturale francese". La sua carriera l'ha portato a dirigere concerti e produzioni operistiche con le più importanti orchestre di fama internazionale in teatri e sale quali Staatsoper e Musikverein a Vienna, Concertgebouw ad Amsterdam, Royal Festival Hall a Londra, Salle Pleyel a Parigi, Kennedy Center a Washington, Carnegie Hall a New York, Teatro Comunale a Bologna, Accademia di Santa Cecilia a Roma, Teatro di Palermo, Teatro Real a Madrid, RAI di Torino, Teatro Colón a Buenos Aires, Deutsche Oper am Rhein a Düsseldorf. Tim Page, critico del The Washington Post, ha ritenuto il suo Boris Godunov, con Samuel Ramey, alla Washington Opera House, come "una delle cose migliori della stagione" e Sergio Segalini, direttore della rivista Opera International, ha considerato la sua versione del Fidelio, al teatro La Fenice, come "una delle produzioni più interessanti di quest'opera mai eseguita". Dal 2000 è docente del corso di direzione d'orchestra per giovani direttori a Musica Riva Festival, a Riva del Garda, in Italia e al Mimo Festival, a Olinda, in Brasile. Il giornale The Guardian ha considerato Isaac Karabtchevsky, per la sua carriera e popolarità, una delle icone nazionali viventi del Brasile. Attualmente in Brasile è Direttore Artistico della Petrobras Symphony Orchestra, a Rio de Janeiro e della Heliopolis Symphony Orchestra, un progetto di un'orchestra giovanile realizzato nella più grande baraccopoli di San Paolo. Dal 2013 Karabtchevsky è stato nominato Direttore Artistico del Teatro Municipal di Rio de Janeiro.

isaac **Karabtchevsky**

orchestral Conducting

SUBJECT OF THE COURSE:

L.van Beethoven, Concert for piano and orchestra nr. 3

L.van Beethoven, Symphony nr. 7

COURSE DURATION: 22.07 - 29.07.2018

AUDITION: 22.07.2018 at 10.00 a.m.

COMPULSORY PIECE:

L.van Beethoven, Introduction of the 7th Symphony

PIANO SOLOIST **SINZIANA MIRCEA**

Born in Brazil to Russian parents, Karabtchevsky studied conducting and composition in Germany, completing his training with Wolfgang Fortner, Pierre Boulez and Carl Ueter. For many years, he enlivened the Brazilian musical scene as director of Brazil Symphony Orchestra, in Rio de Janeiro. With this orchestra he recorded the celebrated full version CD of *Bachianas Brasileiras*, by Villa-Lobos, a landmark work to this day. He was also Artistic Director of São Paulo Municipal Theatre, from 1981 to 2000, where he conducted productions such as *The Flying Dutchman* and *Wozzeck*. Together with his CD recordings, radio and TV programs, Karabtchevsky idealized and conducts, since 1980, the *Aquarius Project*, huge open air concerts that are still attracting millions of young people, in Brazil's largest classical movement since Villa-Lobos. From 1988 to 1994 he was Artistic Director of *Tonkünstler Orchestra*, in Vienna, one of the most important orchestras in the Austrian musical scene. With this orchestra he played regularly at *Musikverein*, toured Europe and Asia and was awarded with the *Austrian Cultural Merit Award*. From 1995 to 2001, Karabtchevsky was Artistic Director of *Teatro La Fenice*, in Venice, where he conducted productions such as *Erwartung*, *Bluebeard's Castle*, *The Flying Dutchman*, *Don Giovanni*, *Falstaff*, *Carmen*, *Fidelio*, *Billy Budd*, *Sadko*, *Love of Three Oranges*, *Capriccio*, *Tristan and Isolde*, *Simon Boccanegra* as well as countless symphonic concerts. Numerous recordings testify to the high quality of *La Fenice's* productions throughout this period. From 2004 to 2009 he was Artistic Director of one of French national orchestras: *Orchestre National des Pays de la Loire (ONPL)*, based in Angers and Nantes, where he was awarded the title of *Chevalier des Arts et des Lettres*, by the Ministry of Culture,

for his "Significant contribution to the enrichment of the French cultural inheritance". His career led him to conduct concerts and opera productions with important orchestras in world-renowned theatres such as Vienna's *Staatsoperand Musikverein*, Amsterdam's *Concertgebouw*, London's *Royal Festival Hall*, *Salle Pleyel* in Paris, *Kennedy Center* in Washington, *Carnegie Hall* in New York, *Teatro Comunale* in Bologna, *Accademia di Santa Cecilia* in Rome, *Teatro di Palermo*, *Teatro Real* in Madrid, *RAI* in Turin, *Teatro Colón* in Buenos Aires, *Deutsche Oper am Rhein* in Dusseldorf. Tim Page, critic of *The Washington Post*, considered his *Boris Godunov*, with Samuel Ramey, at *Washington Opera House* as one of the "season's best" and Sergio Segalini, director of *Opera International magazine*, considered his version of *Fidelio*, at *La Fenice*, to be one of the "most remarkable productions of this work ever performed". Since 2000 he has been giving masterclasses for young conductors at *Musica Riva Festival*, *Riva del Garda*, Italy and at *Mimo Festival*, in *Olinda*, Brazil. For his career and popularity, Isaac Karabtchevsky was considered by British newspaper *The Guardian* as one of Brazil's "living national icons". Currently in Brazil he is Artistic Director of *Petrobras Symphony Orchestra*, in Rio, and *Heliopolis Symphony Orchestra*, a youth orchestra project organized in São Paulo's largest shanty town. In 2013 Karabtchevsky has become Artistic Director of the *Teatro Municipal* in Rio de Janeiro.

DC youth Orchestra Program

Il DC Youth Orchestra Program (DCYOP) è un programma che si occupa dell'educazione musicale ad ensemble e che copre l'intera regione metropolitana di Washington, DC. Fondato nel 1960 da Lyn McLain, il motto del DCYOP è: "musica per i giovani; realizzazione per la vita!". Il DCYOP organizza lezioni di gruppo e formazione ad ensemble per tutte le famiglie di strumenti dell'orchestra, coinvolgendo studenti dai 4 ai 18 anni. Il programma è riuscito a dare vita nel tempo a dieci orchestre tra cui l'Orchestra Giovanile è particolarmente degna di menzione. Il DCYOP è diventato un programma di successo per il desiderio che ha di raggiungere l'eccellenza musicale. Ogni settimana 40 docenti di fama tengono più di 100 lezioni a 600 studenti presso la struttura principale del DCYOP. Nel corso dell'anno gli studenti si esibiscono in concerti a livello locale, nazionale ed internazionale, tutti gratuiti e aperti al pubblico. Da oltre 50 anni il DCYOP è parte integrante della comunità di Washington, riuscendo a portare sviluppo musicale e a cambiare la vita ad oltre 50.000 giovani. La DC Youth Orchestra è stata la prima orchestra giovanile ad esibirsi al "John F. Kennedy Center for the Performing Arts", è stata in tour in 22 Paesi, ha suonato per presidenti e diplomatici statunitensi e ha collaborato con musicisti del calibro di Aaron Copland, Lorin Maazel, Mstislav Rostropovich e, più recentemente, Gustavo Dudamel, Joshua Bell e Yo-Yo Ma. Nel 2017, grazie ad una sponsorizzazione del Dipartimento di Stato degli Stati Uniti, l'orchestra ha potuto esibirsi in Cile per il presidente Bachelet nel palazzo presidenziale, la Moneda. In questa occasione, è stata insignita del premio "programma nazionale per giovani artisti e per le discipline umanitarie" e del premio del sindaco "contributi eccezionali all'educazione artistica". Il DCYOP è orgoglioso di essere un'organizzazione che sa includere e accogliere tutti gli studenti che desiderano farne parte, indipendentemente dal background culturale, dalla posizione socio/economica o dalle loro capacità. Grazie ad una consistente rete di sponsor, il DCYOP è in grado di rendere il programma accessibile a tutti, permettendo a bambini e ragazzi di diversa estrazione di sperimentare la gioia di imparare e fare musica insieme. Il DCYOP si rivolge a 600 studenti di 250 scuole e di 100 quartieri. Ha saputo ampliare la collaborazione con le scuole pubbliche, offrendo lezioni gratuite quotidiane di musica a studenti di età compresa tra 8 e 12 anni appartenenti a istituti problematici. Maggiori informazioni su www.dcyop.org.



The DC Youth Orchestra Program (DCYOP) is the leading ensemble-based music education program in the Washington, DC metropolitan region. Founded in 1960 by Lyn McLain, the mission of DCYOP is "music for young people; achievement for life!" DCYOP offers group lessons and ensemble training on all orchestral instruments for students ages 4 to 18. The program consists of ten orchestras including the renowned Youth Orchestra. DCYOP derives its success from a strong emphasis on musical achievement and excellence. Each week, 40 renowned faculty members teach over 100 classes to 600 students at DCYOP's main-site. Throughout the year, students perform concerts locally, nationally and internationally, all of which are free and open to the public. For over 50 years, DCYOP has been a part of the Washington community by fostering the musical development and changing the lives of over 50,000 youth. DCYOP was the first youth orchestra to perform at the Kennedy Center, has toured 22 countries, played for numerous U.S. presidents and foreign diplomats and worked with esteemed musicians such as Aaron Copland, Lorin Maazel, Mstislav Rostropovich, and most recently, Gustavo Dudamel, Joshua Bell and Yo-Yo Ma. In 2017, the DC Youth Orchestra traveled to Chile on a US Department of State sponsored trip where it performed for President Bachelet in La Moneda, Chile's Presidential Palace. The organization has received the National Arts and Humanities Youth Program Award and the Mayor's Award for Outstanding Contributions to Arts Education. DCYOP is proud to be an inclusive organization and welcomes all students that wish to participate regardless of background, socioeconomic status or ability. Thanks to a substantial network of donors, DCYOP is able to make its program affordable and accessible to all. This enables children from diverse backgrounds to experience the joy of learning and making music together. DCYOP serves 600 students from 250 different schools and 100 different neighborhoods. Importantly, it has expanded its partnership with the public schools by offering free daily musical instruction to students ages 8-12 in underperforming schools. More at www.dcyop.org

Regolamento dei CORSI

1. SELEZIONE

I partecipanti ai corsi di perfezionamento si distinguono in allievi attivi e uditori. Ove necessario i docenti stessi provvederanno ad una selezione, fissando secondo il proprio metodo didattico il numero di allievi attivi partecipanti ad ogni corso: chi non sarà accettato come attivo potrà seguire il corso come uditore.

2. QUOTE DI ISCRIZIONE

- **Direzione d'orchestra:** € 100,00
- **Canto, flauto, clarinetto:** € 55,00

Se gli allievi si iscrivono a più corsi, tale quota deve essere versata una sola volta.

In caso di rinuncia la quota di iscrizione non verrà rimborsata.

Il rimborso è previsto solo se l'organizzazione sarà costretta ad annullare il corso per cause indipendenti dalla volontà dell'iscritto.

La procedura di iscrizione prevede la compilazione online della scheda di iscrizione presente sul sito internet:

www.musicarivafestival.com

nella sezione musicaRivafestival – Iscrizione.

La scheda di iscrizione dovrà essere necessariamente corredata dei seguenti documenti:

- Fotocopia della carta d'identità o di altro documento equipollente;
- Fotocopia del codice fiscale italiano, se rilasciato, ovvero fotocopia del tax number del proprio Paese di cittadinanza;
- Copia contabile del versamento della quota di iscrizione sul C/C n° 0000000000259 intestato a Associazione Musica Riva, Viale della Liberazione, 7 – 38066 Riva del Garda (TN) – Italia, presso l'Istituto di credito Banca Popolare del Trentino, Filiale di Riva del Garda alle seguenti coordinate bancarie:

- EUIBAN: IT34050343532000000000259

- BIC/SWIFT: BAPPIT21861

- Dichiarazione di consenso al trattamento dei dati Personali come disciplinato dal D.lgs 196/2003 (scaricabile nella pagina della scheda di iscrizione). I documenti potranno essere inviati tramite posta elettronica all'indirizzo info@musicarivafestival.com o tramite posta ordinaria all'indirizzo Associazione Musica Riva – Viale della Liberazione, 7 – 38066 Riva del Garda – TN – Italia.

I cittadini provenienti da Paesi Extra-UE dovranno obbligatoriamente esibire alla segreteria organizzativa un idoneo titolo di ingresso nel Territorio della Repubblica Italiana, secondo quanto previsto dalla normativa vigente.

Le domande corredate dei seguenti documenti dovranno pervenire alla segreteria organizzativa entro il 15 luglio 2018.

3. QUOTE DI FREQUENZA

Direzione d'orchestra:

- allievo attivo: € 950,00
- allievo uditore: € 285,00

Canto, flauto, clarinetto:

- allievo attivo: € 320,00
- allievo uditore: € 100,00

4. Le quote di frequenza dovranno essere saldate prima dell'inizio delle lezioni. E' ammessa l'iscrizione a più corsi contemporaneamente, nel qual caso la quota di frequenza per il secondo e i successivi corsi sarà ridotta del 25%.

5. Tutti i partecipanti ai corsi di perfezionamento usufruiranno di copertura assicurativa infortuni, stipulata con primaria compagnia di assicurazioni, per l'intero periodo dei corsi.

6. A tutti gli allievi verrà fornito un badge per l'accesso a tutti i corsi in qualità di uditori e a tutti i concerti organizzati nell'ambito di musicaRivafestival 2018.

7. Al termine del corso sarà rilasciato un attestato di frequenza.

Le corsi si terranno presso il Conservatorio F.A. Bonporti, Largo Marconi 5, Riva del Garda.

terms of **PARTICIPATION**

1. SELECTION

Participants to the masterclasses are divided into two categories: Active and Listener. The number of the participants is at the discretion of the teacher and, if necessary, a selection will be held. Those who are not accepted as active participants can attend as listeners.

2. ENROLMENT FEE

- **Orchestral conducting:** € 100,00
- **Singing, flute, clarinet:** € 55,00

The enrolment fee is payable once only, irrespective of the number of courses attended. The enrolment fee will not be refunded if the participant withdraws. Refunds will be made only if the course is cancelled by the organizers.

The registration procedure involves the completion of the online application form which candidates will find on the Internet website **www.musicarivafestival.com** in the section *musicaRivafestival* – Application.

Candidates must necessarily enclose the following documents:

- Photocopy of Identity Card or other equivalent document (passport for foreign nationals);
- Photocopy of Candidate's Italian Codice Fiscale, if issued, or a photocopy of the tax number issued in your country of citizenship;
- Proof of payment of the enrolment fee, to be carried out on the account n° 00000000000259 opened on the name of Associazione Musica Riva – Viale della Liberazione, 7 – 38066 Riva del Garda (TN) – Italy, at the bank named Banca Popolare del Trentino – Filiale di Riva del Garda
 - IBAN: IT34U0503435320000000000259
 - BIC/SWIFT code: BAPPIT21861
- Candidate's consent to the handling of personal data as regulated by Legal Decree No. 196/2003 (to be downloaded on the application form).

The documents could be sent by e-mail to the web address info@musicarivafestival.com or by normal post to Associazione Musica Riva, Viale della Liberazione, 7 – 38066 Riva del Garda – TN – Italy. Citizens of Non-EU countries must present to the organisational secretariat the necessary documentation of entitlement

to enter the Territory of the Republic of Italy under the terms of the laws. The application form, together with those documents must be sent before 15/07/2018.

3. PARTICIPATION FEE

Orchestral conducting:

- active participants: € 950,00
- listeners: € 285,00

Singing, flute, clarinet:

- active participants: € 320,00
- listeners: € 100,00

4. All participants are asked to pay the course fee at the registration before the beginning of the course. Those students who attend more than one class will get 25% discount on second and subsequent courses.

5. Accident insurance is provided for all the masterclasses participants throughout the whole period of the Festival.

6. All the masterclasses participants will receive a badge to attend the courses as listeners and as free entry to all the concerts during *musicaRivafestival 2018*.

7. At the end of the masterclasses each participant will receive a certificate.

The masterclasses will be held at Consertorio F.A. Bonporti, Largo Marconi 5, Riva del Garda.

musica **riva** festival

*“La natura
della musica,”*





Provincia
Autonoma di Trento



*presidente onorario
associazione honorary
president association*

ELEUTERIO ARCESE

*vive presidente
vice president*

PAOLA CONCI



Regione Autonoma
Trentino - Alto Adige



Comune
di Riva del Garda

*direttore artistico
artistic director*

MIETTA SIGHELE

*consulenza
artistica
artistic
committee*

**ISAAC KARABTCHEVSKY
MAURO MAUR**

*segretario dir. artistico
artistic director's
secretary*

CRISTIAN LORENZI

*segreteria artistica
artistic support center*

VANIA LORENZI



Riva del Garda®
Fierecongressi



*consulenza fiscale e
amministrativa
financial and
administrative
consulence*

PROFESSIONAL'S DATI SRL



*responsabile dei
rapporti con l'estero
director of
international relations*

**TAMI AHRONOVITCH
TOMIYO TANAKA MONTIROLI**

*ufficio stampa
press office*

ISABELLE YRMA PACE

*progettazione grafica
graphic design*

MARCO CUCCINIELLO

*accordatore
ufficiale Yamaha
Yamaha official
piano technician*

ANDREA ANDERLE

CONSERVATORIO DI MUSICA
F.A. BONPORTI
Trento | Riva del Garda - Italia



Associazione Musica Riva

Palazzo San Francesco

Viale della Liberazione 7 ; 38066 ; Riva del Garda ; Tn ; Italia

tel: +39 0464 55 40 73 ; fax: +39 0464 52 06 83

info@musicarivafestival.com ; www.musicarivafestival.com